

Etický kódex členov Odborovej organizácie UNITY

Etický kódex je záväznou normou správania sa člena Odborovej organizácie UNITY (ďalej len „UNITY“), ktorú je povinný dodržiavať z hľadiska etiky, spoločenského styku s občanmi, právnickými osobami a ostatnými členmi UNITY . Cieľom Etického kódexu je stanoviť základné zásady a pravidlá správania sa člena UNITY a vytvárať tak základ pre udržiavanie dôvery verejnosti vo výkon činnosti UNITY.

Člen UNITY má záujem na spravodlivom a efektívnom výkone svojho členstva prostredníctvom riadneho plnenia si zverených úloh a zvyšovania si odborných znalostí. Zároveň sa usiluje o zjednodušenie procesných postupov a urýchlenie lehôt na plnenie úloh.

Člen UNITY:

- vykonáva svoje úlohy v súlade s Ústavou SR, zákonmi, ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a ustanoveniami tohto kódexu.
- postupuje pri plnení svojich úloh nestranne a transparentne. Rozhoduje na základe riadne zisteného skutkového stavu veci, pričom dôsledne dbá na rovnosť účastníkov tak, aby nedochádzalo k ujám na ich právach a oprávnených záujmoch a vyhýba sa konaniu, ktoré by mohlo ohroziť v nestrannosť a objektivitu rozhodovania.
- je povinný konať v súlade s cieľmi a úlohami UNITY, pričom sa nesmie dať ovplyvniť zámermi iných osôb, ani prijať akúkoľvek finančnú alebo inú výhodu, ktorá by mohla mať vplyv na riadny výkon jeho pracovných povinností a výsledok rozhodovania.
- nevyžaduje ani neprijíma dary, služby ani iné pozornosti, ktoré by mohli mať vplyv na jeho rozhodovanie a profesionálny prístup vo veci, alebo ktoré by bolo možné považovať za odmenu za prácu, ktorá je jeho povinnosťou. Darom sa rozumie bezodplatné plnenie alebo akákoľvek iná bezodplatná výhoda poskytnutá členovi pri výkone jeho funkcie, alebo v priamej súvislosti s plnením jeho pracovných úloh.
- nezneužíva výhody plynúce z jeho postavenia ani informácie získané pri plnení pracovných úloh pre

Code of ethics for members of the UNITY trade union organization

The code of ethics is a binding norm of behavior for a member of the UNITY trade union organization (hereinafter referred to as "UNITY"), which he is obliged to observe in terms of ethics, social relations with citizens, legal entities, and other members of UNITY. The goal of the Code of Ethics is to establish the basic principles and rules of conduct of a UNITY member and thus create a basis for maintaining public trust in the performance of UNITY's activities.

A UNITY member is interested in the fair and efficient performance of his membership through the proper fulfillment of assigned tasks and increasing his professional knowledge. At the same time, efforts are being made to simplify procedural procedures and speed up deadlines for completing tasks.

UNITY member:

- performs its tasks in accordance with the Constitution of the Slovak Republic, laws, other generally binding legal regulations and the provisions of this code.
- performs its tasks impartially and transparently. It decides based on the properly established facts of the case, while consistently paying attention to the equality of the participants so that their rights and legitimate interests are not harmed and avoids actions that could threaten the impartiality and objectivity of decision-making.
- is obliged to act in accordance with the goals and tasks of UNITY, while he must not be influenced by the intentions of other persons, nor accept any financial or other advantage that could affect the proper performance of his work duties and the outcome of decision-making.
- does not require or accept gifts, favors or other considerations that could influence his decision-making and professional approach in the matter, or that could be considered as a reward for work that is his duty. A gift is understood as free performance or any other free benefit provided to a member in the performance of his function, or in direct connection with the performance of his work tasks.
- does not abuse the benefits resulting from his position or the information obtained during the performance of work tasks to obtain any financial or other benefit.

získanie akéhokoľvek majetkového, či iného prospechu.

- chráni majetok UNITY pred poškodením, zneužitím a zničením. Zverené prostriedky využíva čo najefektívnejšie, v súlade s účelom, na ktorý boli určené a nezneužíva ich na dosiahnutie osobného prospechu.
- je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri plnení svojich úloh a ktoré v záujme UNITY nemožno oznamovať iným osobám, a to ani po vzdaní sa členstva v UNITY či je ukončení svojho členstva akoukoľvek inou formou.
- zachováva a posilňuje dobré meno UNITY a to tak na pracovisku, ako aj mimo neho. Nekoná tak, aby bola narušená dôvera verejnosti voči UNITY.
- je povinný plniť si svoje úlohy svedomito a zodpovedne, v dobrej viere. Výkon práce musí byť spojený s maximálnou mierou slušnosti, porozumenia a ochoty.
- váži si a rešpektuje ostatných členov a ich prácu, ktorá je pre UNITY rovnako dôležitá ako tá jeho a vyvaruje sa takého konania, ktoré by mohlo byť označené ako tzv. mobbing (opakované nezmieriteľné útoky na sebadôveru a sebahodnotenie ľudí, šikana, apod.) alebo ako tzv. bossing (šikanovanie podriadeného zamestnanca nadriadeným).
- pomáha novým členom v procese ich adaptácie.
- uvedomuje si, že navonok aj dovnútra reprezentuje UNITY a preto chodí do práce upravený, vhodne oblečený, pričom rešpektuje požiadavky zamestnávateľa. Vzbudzuje na pracovisku čo najlepší dojem, čo sa dá docieľiť príjemným a profesionálnym vystupovaním a dodržiavaním zásady správneho spoločenského vystupovania.

Člen UNITY je povinný v súvislosti s výkonom svojej práce bezodkladne oznámiť svojmu výkonnému orgánu prípady:

- konfliktu záujmov(štatutárny orgán zamestnávateľa) ako aj nemožnosti vyhnúť sa konfliktu záujmov,
- ak je požiadaný, aby konal v rozpore s právnymi predpismi alebo etickým kódexom,

- protects UNITY property from damage, misuse, and destruction. He uses the entrusted funds as efficiently as possible, in accordance with the purpose for which they were intended, and does not abuse them for personal gain.
- he is obliged to maintain confidentiality about the facts he learned while performing his tasks, which cannot be disclosed to other persons in the interest of UNITY, even after giving up membership in UNITY or terminating his membership in any other form.
- preserves and strengthens the good name of UNITY both in the workplace and outside it. He does not act in such a way as to undermine public confidence in UNITY.
- is obliged to fulfill his tasks conscientiously and responsibly, in good faith. Work performance must be associated with the maximum degree of decency, understanding and willingness.
- values and respects other members and their work, which is as important to UNITY as his own, and avoids actions that could be labeled as so-called mobbing (repeated irreconcilable attacks on people's self-confidence and self-esteem, bullying, etc.) or as so-called bossing (bullying of a subordinate employee by a superior).
- helps new members in the process of their adaptation.
- realizes that he represents UNITY both externally and internally, and therefore goes to work well-groomed, and appropriately dressed, while respecting the employer's requirements. Creates the best possible impression at the workplace, which can be achieved by a pleasant and professional demeanor and compliance with the principle of proper social behavior.

A member of UNITY is obliged to immediately notify his executive body of the following cases in connection with the performance of his work:

- conflict of interests (employer's statutory body) as well as the impossibility of avoiding a conflict of interests,
- if he is asked to act contrary to legal regulations or the code of ethics,

- zistenia straty alebo poškodzovania majetku UNIYY, podvodného alebo korupčného konania,
- vulgárnych útokov smerujúcich voči jeho osobe alebo voči orgánu v UNITY

- detection of loss or damage to UNIYY property, fraudulent or corrupt practices,
- vulgar attacks directed against his person or against an organization in UNITY

Tento dokument je vyhotovený v slovenskom a anglickom jazykovom znení. V prípade akéhokoľvek rozporu, bude rozhodujúca slovenská jazyková verzia.

The document is drawn up in Slovak and English language versions. In case of any dispute Slovak language version shall prevail.